

# TOP

Tips on parenting



Consejos Sobre La Paternidad

## Padres en la Mezcla: Promocionando la Participación de los Padres en las Escuelas

por Dr. Sandra M. Cooley-Nichols

### EN ESTE NUMERO :

1

Padres en la Mezcla:  
Promocionando la Participación  
de los Padres en las Escuelas

5

Escogiendo Juguetes Seguros  
y Divertidos para los Niños

6

Rincón de la Ciencia:  
En el Camino de Lewis y Clark  
Parte II



TOP está publicado y  
producido por:

The Emma Eccles Jones Center  
for Early Childhood Education en

**Utah State**  
UNIVERSITY.

Los hijos de los padres que están involucrados activamente en su educación, se desarrollan mejor académica y socialmente. Mientras se investiga la importancia y las ventajas que instituye la participación paterna en escuelas, el número de padres activamente involucrados en las actividades de la escuela se mantiene bajo (Birenbaum-Carmeli, 1999; Henderson y Berla, 1995; Griffith, 1996). En 1992 la Asociación Nacional de Padres y Maestros, llevó a cabo una encuesta entre presidentes locales para identificar las barreras asociadas con el involucro de los padres en las actividades escolares. En esta encuesta resultaron las siguientes barreras para el involucro de los padres:

- Carencia de tiempo
- Grandes sentimientos de intimidación
- Enfrentar sentimiento de no ser bienvenidos
- Entendimiento del modo operativo del sistema educativo
- Barreras del lenguaje
- Diferencias culturales
- Arreglo de cuidado de niños
- Acceso a transporte

Aunque haya pasado otra década, las mismas barreras que existían en 1992, todavía existen. Los padres necesitan sugerencias alternativas para involucrarse en la educación de sus hijos. El propósito de este artículo es proveer a los padres con sugerencias prácticas que puedan utilizar para romper las barreras que obstruyen involucrarse en la educación de sus hijos.

#### CARENCIA DE TIEMPO

Los padres que tienen horarios que les ocasionan limitaciones severas en cuanto a la cantidad de tiempo que puedan pasar interactuando con los maestros durante las horas de la escuela, pueden escoger establecer y mantener una línea de comunicación escrita (por ejemplo, escritos a mano, escritos en un procesador de palabras, o correos electrónicos). La comunicación deben celebrar los logros del niño, informar al maestro de los esfuerzos de su hijos, honores y premios y proveer información pertinente como

“  
El propósito de este artículo es proveer a los padres con sugerencias prácticas que puedan utilizar para romper las barreras que obstruyen involucrarse en la educación de sus hijos.  
”

continúa en la página 2...

## Padres en la Mezcla ...continúa de la página 1

la muerte de un ser querido o enfermedad. Por ejemplo al principio del año escolar, los padres pueden presentarse con el maestro, escribiendo un memo corto. Proveyendo información para contactarlos y describiendo brevemente el tipo de ayuda que pueden ofrecer como se muestra a la derecha.

### GRANDES SENTIMIENTOS DE INTIMIDACIÓN, ENFRENTAR SENTIMIENTO DE NO SER BIENVENIDOS, ENTENDIMIENTO DEL MODO OPERATIVO DEL SISTEMA EDUCATIVO

Los padres que se sienten intimidados por la administración de la escuela y los maestros y aquellos que no se sientan bienvenidos en los ajustes educativos deben de creer que ellos tienen una información valiosa para compartir con los educadores que va a enriquecer la educación de sus hijos. Los padres saben más que nadie sobre sus hijos; así entonces la colaboración entre padres y educadores es esencial para el éxito académico de los hijos. Los padres poseen información que es de gran ayuda para los maestros de muchas maneras como planes de instrucción y manejo de la conducta; así que los padres tienen un rol

vital en el proceso educativo. Cuando los padres tienen dificultad determinando como participar en la educación de sus hijos, deben pedir al maestro o al administrador que les explique cómo opera el sistema educativo, asegurándose que les den ejemplos de modos para participar activamente.

### DIFERENCIAS CULTURALES, ARREGLO DE CUIDADO DE NIÑOS

Si la comunicación entre padres y maestros es una tarea difícil respecto a la barrera del lenguaje, los padres que hablan inglés como segundo idioma pueden pedir un intérprete a la escuela o pueden ellos conocer a un individuo con el que se puedan sentir cómodos y pedirle a esa persona que los ayude. Un intérprete puede proveer ayuda durante las conferencias de padres y maestros o por medio de correspondencia escrita. Eliminando o disminuyendo las barreras del lenguaje puede realzar enormemente la comunicación entre padres y maestros. Si hay una diferencia cultural entre el maestro y la mayoría de la clase y la familia (padres y sus hijos), los padres pueden escoger compartir alguna

Hola Sr. Bask,

Le estamos escribiendo para presentarnos con usted Paul Branch y yo, Sun Leigh Smith, somos los padres de Missy Branch. Los dos trabajamos y nuestro trabajo limita nuestra disponibilidad durante las horas de escuela. De todos modos, queremos expresar nuestra preocupación sobre la educación de nuestra hija y brindarle nuestra ayuda en todos sus esfuerzos. A pesar de que no podemos participar frecuentemente en las actividades escolares, revisaremos las tareas en casa y ayudaremos con acciones apropiadas en cuanto a disciplina y dirigiremos nuestra preocupación por Missy a tiempo. Veremos como podremos trabajar con usted en un futuro durante este año escolar.

Cordialmente

Paul Branch y Sun Leigh Smith  
Padres de Missy Branch

## rincón de preguntas

Hemos leído reportes conflictivos sobre si realmente los bebés que se alimentan con productos lácteos (in vitro y después que han nacido) pueden terminar siendo bebés quisquillosos para comer y ser más propensos a la diabetes juvenil y el asma. ¿Todavía son los productos lácteos mejores o puede ser que los productos de leche de soya (con un contenido de calcio adecuado por supuesto) sean un sustituto seguro?



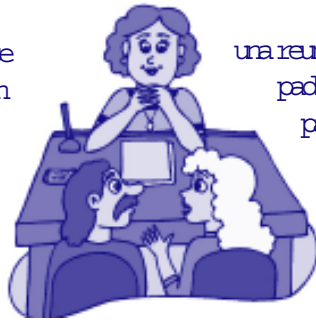
~ Estelle en Nueva York

En mi opinión una fórmula con base en la leche, es generalmente mejor para aquellos bebés que no son alimentados al seno. Sin embargo parece ser que un pequeño porcentaje de bebés que son intolerantes a la leche, y eso los lleva a tener una variedad de síntomas que incluyen cólicos, vómitos y en general exigencias para la comida. Hay muy pocos bebés que son realmente a las fórmulas basadas en la leche. Otra área polémica es si la ingestión materna de productos lácteos puede afectar un bebé alimentado con pecho y otra vez, parece ser que muy pocos bebés son afectados por esto. Las fórmulas de soya son una buena alternativa para los bebés intolerantes a la leche como son las fórmulas no-lácteas o no-soya (hipoalérgicas). En lo que se refiere al inicio de asma o la diabetes, pienso que la evidencia no es suficiente y que se necesita una futura investigación en esta área.

~ Dennis Odell, Médico Pediatra en la Clínica Budge IHC en Logan, Utah y Director Médico de la Clínica para Personas con Discapacidades en Utah State University.

El Rincón de Preguntas presenta cuestiones planteadas por padres a expertos en educación infantil, que ofrecen sus respuestas brevemente en este boletín. Si tiene preguntas para las que quisiera una respuesta por favor envíe un e mail a [eejcenter@coe.usu.edu](mailto:eejcenter@coe.usu.edu) envíelas por correo a EEJ Center for Early Childhood Education • Utah State University • 6515 Old Main Hill • Logan UT 84322-6515.

información básica con el maestro para hacer que se percate de prácticas específicas. Los padres pueden también ofrecer visitar la clase y hacer una presentación sobre similitudes y diferencias culturales. **Antes de la presentación, los padres y los maestros deben discutir los temas apropiados.**



una reunión con las dos partes físicamente presentes, los padres pueden estar en un lugar que sea conveniente para ellos. A la hora fijada para la reunión el maestro iniciará la llamada o la sesión por Internet. Esta alternativa elimina la necesidad de transporte a y desde la escuela y/o los servicios de una niñera. Aún más, los mensajes de correo electrónico pueden dejarse y responderse cuando sea más conveniente lo que

establece un flujo continuo de comunicación. Estas alternativas dan a los padres el control en cuanto al transporte y al cuidado de los hijos, dándoles el poder de ser más activos en la educación de sus hijos.

#### CONCLUSIÓN

Los padres y maestros deben trabajar juntos para dar un servicio educativo de calidad a los niños. Esta colaboración no puede permitir ser destruida por tener limitados los medios de comunicarse. Las sugerencias que proveemos, dan a los padres flexibilidad y control de sus situaciones. Los padres que implementan estas sugerencias (por ejemplo, establecer y mantener una línea de comunicación escrita, proveen información valiosa a los educadores, discuten prácticas específicas de su cultura con los maestros, localizan opciones de transporte alternativas) pueden efectivamente incrementar su involucro con la educación de sus hijos.

~ Sandra Kies Profesor Asistente en la Universidad de Memphis. Su interés por la investigación incluye: educación para maestros, involucro de los padres, instrucción de habilidades sociales, reclutamiento y retención.

#### ARREGLANDO EL CUIDADO DE NIÑOS Y TENIENDO ACCESO A TRANSPORTE

Los padres que tienen dificultad en planear un horario para sus hijos o que tienen dilema sobre el transporte, deben considerar unirse o iniciar una red de trabajo entre los padres. Los padres en la red de trabajo pueden proveer servicios de cuidado unos a los otros, los padres también pueden considerar arreglar el cuidado de sus hijos entre sus vecinos o miembros de la familia. La red de trabajo entre los padres puede también ser utilizada para eliminar los problemas de transporte. Si uno o más de los padres arreglan juntas con los maestros alrededor de una misma hora, pueden tener un acuerdo sobre uso común de los coches. Además los padres que se localizan en áreas que tienen transporte de la comunidad, autobús o tranvía, pueden atender a las conferencias programadas y tener participación en la escuela en el horario que sea conveniente para tener acceso a estos servicios. Otra alternativa para las conferencias padres-maestros tradicionales, son las visitas en casa. Los padres pueden pedir que la conferencia sea conducida en su casa. Así el lugar es conveniente y confortable para ellos. En el evento que las sugerencias mencionadas previamente no sean factibles, las llamadas para conferencias o las sesiones en Internet pueden ser consideradas. En lugar de de llevar a cabo

## rincón de actividades

### Estoy pensando en...

Dé una descripción y deje que el niño le diga en lo que usted está pensando. Puede variar la dificultad dependiendo de la edad del niño.

Por ejemplo:

2 años de edad: Estoy pensando en algo que camina con cuatro patas y dice "muuuuuu."

4 años de edad: Estoy pensando en la letra con que empieza "oso" y termina "carro."

### ¿Qué puede ser esta forma?

Peque una forma (cortada de otro pedazo de papel) en una pieza grande de papel. Deje que el niño integre la forma en lo que quiera dibujar alrededor de ella.



## rincón de preguntas

Mi hija que está en tercer grado está teniendo dificultades con lectura y matemáticas, de hecho su hermana que está en primer grado parece ser que lee mejor que ella. ¿Qué puedo hacer?



~ Mary en Arizona

Primero que nada respire profundo y relájese. Muchos niños tienen problemas en algún punto de sus años en la escuela elemental durante el aprendizaje de la lectura o el entendimiento de los conceptos matemáticos. Pero recuerde esto – ¡usted es el defensor más importante de su hijo! Aunque la maestra de su hija le ha comunicado que su hija está teniendo problemas, usted debe ser la que esté pendiente de que su hija esté recibiendo una “apropiada” experiencia educativa. Empezar por tratar de entender específicamente lo que le está causando dificultades en lectura y matemáticas. Muchos educadores y escuelas, asumen que cuando el niño tiene un problema, el problema es con el niño, no con el maestro, la escuela o el programa instruccional. Este no es el caso necesariamente. Pregunte al maestro y al director sobre los programas instruccionales naturales de lectura y matemáticas que son utilizados en la escuela y el salón de clase. Pregunte a sus vecinos y amigos sobre sus experiencias en la escuela, el método de instrucción y aún con los maestros. Pregunte al maestro sobre lo que está haciendo para ayudar a su hija con las dificultades que ha presentado en lectura y en matemáticas.

Usted también puede pedir que su hija sea examinada por el distrito escolar. Usted tiene derecho a esos servicios para obtener una información adicional. Hay disponibles muchos servicios para aplicar exámenes y servicios instruccionales a través de fondos federales y estatales para ayudar los niños que califican debido falta de progreso en los temas académicos con base en la lectura y las matemáticas.

- En seguida, acérquese a la maestra de su hija y pregúntele cómo puede involucrarse para ayudar a su hija en casa para que tenga éxito en lectura y en matemáticas. Pase algún tiempo “informal” y “relajado” solo charlando con su hija sobre las experiencias escolares, actitudes y motivaciones.
- Pregúntele que piensa que su maestro y usted pueden hacer para ayudarla a mejorar su progreso en lectura y matemáticas. Lo que saque usted en claro, puede requerir que hable usted otra vez con la maestra de su hija para compartir lo que usted ya ha aprendido para ayudar a su hija. Algunos padres buscan a un instructor privado en lectura y matemáticas para sus hijos. Usted también pudiera querer considera esta opción.
- Finalmente trate de encontrar lo que realmente le interesa a su hija. Conociendo sus intereses puede ayudar a encontrar algunos modos de motivarla y encaminarla en la lectura y escritura fuera del ámbito escolar. Pero lo más importante, recuerdo disfrutar a su hija. Pase tiempo haciendo cosas con ella que naturalmente involucren la lectura y el uso de las matemáticas tal como cocinar, ir de compras, etc. Todos los niños pueden aprender lectura y matemáticas. ¡Hablando en general los niños pequeños solo necesitan una alta calidad de instrucción y algo extra de cariño y atención para lograr el progreso que deben alcanzar!
- ~Dr. Ray Reutzel es el Director y Representante del Centro Para la Educación en la Niñez Temprana Emma Eccles Jones y también es Profesor Distinguido en Educación en la Niñez Temprana en el Departamento de Educación Elemental de Utah State University.

El Rincón de Preguntas presenta cuestiones planteadas por padres a expertos en educación infantil, que ofrecen sus respuestas brevemente en este boletín. Si tiene preguntas para las que quisiera una respuesta por favor envíe un e mail a [eejcenter@coe.usu.edu](mailto:eejcenter@coe.usu.edu) envíelas por correo a EEJ Center for Early Childhood Education • Utah State University • 6515 Old Main Hill • Logan UT 84322-6515.



## ¡Obsequie TOP como regalo!

¡Certificados de Regalo por una suscripción para "TOP": *Consejos para los padres!* Para obtener un certificado de regalo, por favor llame al (435) 797-8629 o envíe un e mail a [eejcenter@coe.usu.edu](mailto:eejcenter@coe.usu.edu). También puede usted bajar un certificado de regalo en el formato Adobe PDF de nuestro sitio en la red en <http://www.coe.usu.edu/ecc/top>.

¡Los certificados de TOP pueden ser un gran regalo para un Baby Shower, cumpleaños, como agradecimiento o como regalo en las fiestas! Una suscripción anual de TOP (para usted o como regalo) cuesta solo \$5.00 por año.

# Seleccione juguetes seguros y divertidos para sus niños

por Dra. Satomi Izumi Taylor y Dra. Vivian Gunn Morris

Los mejores materiales de juego para los niños deben apegarse a algunas pautas de seguridad y deben cubrir las necesidades en cuanto a su desarrollo. Antes de comprar juguetes para bebés, niños de la primera infancia, preescolares y niños en edad escolar, es importante de entender las siguientes pautas básicas:

## BEBÉS :

La mayoría de los bebés se llevan las cosas a la boca así como también exploran con sus ojos y manos. También responden al interés hacia sonidos y texturas. Los juguetes adecuados para proveer estimulación visual incluyen ilustraciones, móviles, plantas o flores. Los juguetes para los bebés deben ser:

- suficientemente grandes para no poder tragarlos.
- lavables para mantenerlos limpios e higiénicos.
- de colores brillantes para atraer la atención del niño.
- sin partes pequeñas o partes renovables que pueda tragárselas.
- juguetes no eléctricos para evitar posibles choques eléctricos.
- durables para que los niños disfruten masticándolos, pegándolos, tirándolos o pisándolos.
- adecuados a las habilidades del niño y no difíciles de manejar.
- diseñados con una variedad de texturas suave, tersos, duros, rugoso.

Los juguetes apropiados para bebés, deben responder a las acciones del niño, porque deben desarrollar la habilidad de batear, asir, lanzar y patear objetos. Tales juguetes incluyen sonajas, campanas, cajas de música, otros juguetes musicales, pelotas de tela, juguetes para apilar, teléfonos de juguete, libros con imágenes a todo color, pelotas suaves, etc.

## PRIMERA INFANCIA :

Los niños de la primera infancia, disfrutan los juguetes que les permiten saltar, empujar, correr, escalar, apilar así como utilizar sus habilidades motoras. También disfrutan jugando con juguetes que requieren de hablar o identificar palabras. Por ejemplo les gusta mirar libros con imágenes mientras se les está leyendo, escuchar rimas infantiles, identificar objetos y señalarlos. Los juguetes para la primera infancia deben ser:

- suficientemente grandes para no tragarlos y prevenir que el niño pueda ahogarse.
- coloridos, lavables, no tóxicos y durables.
- fabricados sin vidrio o plástico frágil que se pueda romper mientras los niños juegan con ellos.
- adecuados a las habilidades de los niños, y adecuados en tamaño y peso.
- que permitan facilitar al niño la oportunidad para disfrutar los juguetes, aprender nuevas habilidades y practicar las habilidades que ya ha aprendido.

Los juguetes apropiados para los niños de la primera infancia incluyen juguetes para empujar, juguetes para jalar, pelotas, rompecabezas fáciles, pizarrones para colgar, juguetes para apilar, juguetes para la caja de arena, libros de cuentos, bloques, animales de peluche, juguetes para montar, columpios, plastilina, pintura para pintar con los dedos, y títeres.

## PREESCOLARES :

Los preescolares disfrutan utilizando juguetes y otros objetos cuando juegan a "ser alguien." También disfrutan los juguetes que les proveen de

mucho ejercicio e interacción con sus amigos.

Los juguetes para los preescolares deben ser:

- Muy durables porque los niños preescolares disfrutan el juego rubby y los juegos tirándose al piso.
- No tóxicos e inflamables para prevenir un envenenamiento y una quemadura.
- Diseñados para promover el desarrollo de los músculos grandes del niño y su coordinación.
- Diseñados para ayudar al niño en su preparación en el habla, lectura, escritura y matemáticas.
- Diseñados para desarrollar la imaginación del niño y promover las actividades de "jugar a ser..."
- Juguetes no eléctricos para prevenir choques eléctricos.



Los juguetes apropiados para los preescolares incluyen aquellos propios para los juegos imaginativos (por ejemplo ropas antiguas, sombreros, zapatos, platos, cacerolas, camitos para jugar, bloques, aeroplanos, canchales, botes, animales, figuras de personas, materiales de arte, juegos sencillos de mesa, triciclos, juguetes de madera, juegos para costura, cuentas para ensartar y libros).

## NIÑOS PEQUEÑOS EN EDAD PREESCOLAR

Los niños a esta edad, disfrutan los juegos con reglas y las actividades de "jugar a ser...", sus juguetes deben animarlos a interesarse en la ciencia, arte, matemáticas, música, estudios sociales, lectura, escritura y actividades creativas. Los juguetes apropiados para el desarrollo para los niños en edad escolar deben:

- Involucrar y concentrar al niño. A esta edad los niños disfrutan los juegos que tienen la suerte como elemento y que requieran de ciertas habilidades.
- Ocasionalmente utilice algunos juguetes eléctricos pero que no se calienten lo suficiente para causar una quemadura.
- Expandir las experiencias escolares de los niños (por ejemplo un equipo para sembrar, computadoras, etc).
- Cuando son adecuados a las habilidades de los niños, promueven su interés.
- Promover el jugar ellos solos o en grupo.

Los juguetes apropiados para esta edad, incluyen juegos de cartas, juegos de mesa (por ejemplo bingo), objetos de colección (por ejemplo estampillas, monedas, conchas marinas, rocas), equipos deportivos, títeres, juegos de arte en arena, juegos para fabricar muñecas, equipos fotográficos.



~ La Dra. Satomi Izumi Taylor es Profesora Asociada en el Departamento de Instrucción y Líder en Currículum en la Universidad de Memphis.

~ La Dra. Vivian Gunn Morris. Es profesora en el Departamento de Instrucción y Líder en Currículum en la Universidad de Memphis.

## rincón de la ciencia: TRAS EL RASTRO DE LEWIS Y CLARK - PARTE 2

por Leigh Monhardt, Ph.D.

Después de que su hijo se haya conocido a Lewis y Clark y se entusiasme con sus aventuras (Vea la Parte I en el TOP Verano 2003, disponible en línea en [www.coe.usu.edu/ecc/TOP.html](http://www.coe.usu.edu/ecc/TOP.html)) ustedes pueden hacerlos participar en algunas de las actividades del mismo tipo en las que Lewis y Clark experimentaron en su viaje. Uno de los principales objetivos de la expedición de Lewis y Clark fue hacer cuidadosamente un mapa del área en que ellos viajaban. La siguiente actividad provee una oportunidad de practicar algunas de las mismas habilidades que ellos utilizaron en su expedición.

### ESCONDER Y ENTERRAR:

Una actividad de Lewis y Clark haciendo mapas (Actividad adaptada de “*Guide to the Devonian Fossil Gorge – Which Way to the Biostrome*” por Rebecca Monhardt)

En esta actividad su niño utilizará su sentido de orientación, algo similar a lo que Lewis y Clark utilizaron para hacer un mapa de sus expediciones. La actividad empezará con una actividad simple con un compás o brújula e irá progresando para hacer más complejas las actividades de orientación en su ambiente local. Su hijo utilizará estas habilidades para “enterrar” o brújula o compás para que otros miembros de la familia o amigos puedan seguirlas para encontrar lo que enterraron casi como lo hicieron Lewis y Clark hace 200 años.

### TRASFONDO

¿Qué está escondido?

*June 10, 1805 Capitán Lewis*

*“Determinamos depositar en este lugar todo el equipaje pesado, algunas provisiones, sal, herramientas, pólvora, plomo y acordamos excavar con las manos un agujero para colocar las tiendas. Estos agujeros en el suelo o depósitos son puestos para marcar escondites.”*

En el viaje de regreso desde el Océano Pacífico en 1806 el equipo de exploradores de Lewis, podrían encontrar el “escondite.”

Cuando Lewis y Clark viajaron hacia arriba en el Missouri, ellos sabían que podrían necesitar provisiones en el viaje de regreso. A lo largo del camino ellos enterraron contenedores con utensilios necesarios, los escondites que ellos encontrarían en el viaje de regreso a casa. Ellos harían un cuidadoso mapa del área y anotarían donde enterraron lo que escondieron para más tarde recuperarlo. En esta actividad su niño será capaz de recrear este proceso aprendiendo habilidades de orientación y aprendiendo a realizar un mapa.

En las profesiones científicas es de alta prioridad la buena comunicación. Es importante entender las ideas de otros, pero es de igual importancia hacer entender las propias ideas. En los grados elementales, es importante desarrollar en los estudiantes las habilidades de comunicación. Se debe usar lo más posible términos cuantitativos para que la comunicación resulte más enfocada. En lugar de decir que algo es grande o rápido o lejos, los estudiantes deben empezar a usar números para describir

que tan grande, qué tan rápido o qué tan lejos. Además estos calificativos, permiten al estudiante escribir instrucciones exactas para que otros estudiantes puedan realizar un procedimiento (Benchmarks Scientific LITERACY 1993).

### MATERIALES

- Compases para orientarse (brújulas)
- Tarjetas de tareas (vea la página siguiente)
- Marcadores para los lugares (botes de refresco vacíos llenos con arena, estacas de madera u objetos similares)
- Tarjetas de archivo
- Lápices
- Una caja pequeña o un contenedor de plástico que pueda usarse como el objeto escondido
- Objetos para poner en la caja (pueden ser dulces)
- Papel para manualidades y materiales para escribir

### PROCEDIMIENTO

Parte II (Ver en el número de Verano 2003 la parte I)

3. Lleve a sus niños a un lugar a la intemperie, déle a cada grupo una tarjeta con las tareas que debe realizar. Cada tarjeta tiene direcciones a seguir con la brújula para que las sigan los niños. Deje que seleccionen su propio punto de inicio. Una gran área con pasto funciona muy bien. Pueden utilizarse botes de refresco vacíos, llenos con arena o estacas de madera para marcar varios lugares mientras realizan esta actividad. Se creará una figura geométrica si se siguen las direcciones se siguen correctamente. Discuta cualquier dificultad que pueda tener su niño al realizar esta actividad. Puede que se generen problemas por el largo de los pasos y si no se camina en línea recta de una señal a otra. Lleve a cabo con su niño una lluvia de ideas para encontrar posibles soluciones.
4. En seguida puede dejar que su hijo desarrolle sus propias direcciones para que otros miembros de la familia las sigan utilizando las tarjetas de tareas como modelo. Ellos entonces iniciarán la búsqueda con otras personas y verán si las direcciones se pueden seguir correctamente.

### Parte III

5. La siguiente parte de esta actividad se lleva a cabo en un sitio como un parque. De a su niño un pequeño contenedor para que sea su objeto escondido. Es mucho mejor si el contenedor se llena con algo (¡los dulces funcionan muy bien!) Desde un punto de inicio deje que su niño escriba las direcciones para la brújula que otro miembro de su familia o un amigo pueda seguir para encontrar su “objeto enterrado”. Los niños deben revisar y volver a revisar sus direcciones. Cuando las direcciones están verificadas y estén correctas, deben copiarlas en una tarjeta de archivo. Intercambien las direcciones con otros niños y ellos las utilizarán para localizar y desenterrar el objeto escondido.
6. Como un seguimiento, cada grupo puede crear un mapa visual en una hoja de papel para manualidades. El mapa



debe de dar una “representación visual” de donde están enterrados los objetos.

#### REFERENCIAS

American Association for the Advancement of Science (Asociación Americana para el Avance de la Ciencia). (1993). *Benchmarks for Science Literacy (Puntos de Referencia para el Aprendizaje de la Ciencia)*. New York: Oxford University Press.

Grambo, G. (1989). Orienteering, or, which way to science class? (¿Orientación o cuál camino en la clase de ciencia?) *Science and Children (La ciencia y los Niños)*. 26(5). pp. 27-30.

Hofferber, M. (1989). Adventures with maps (Aventuras con mapas). *Learning 899 (Aprendiendo 899)*, 18(1). pp. 43-50.

Jacobson, C. (1988). *The Basic Essentials of Map and Compass (Lo Básico y Esencial de los Mapas y las Brújulas)*. Merrillville, Indiana: ICS Books, Inc.

Larkin, R.P., Grogger, P.K. (1975). Map and compass skills for the elementary school (Habilidades con mapas y brújulas en la escuela elemental). *Instructional Activities Series (Serie de Actividades Instruccionales)*. Oak Park, Illinois: National Council for Geographic Education. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 138 529)

Stawicki, A. (1984). Compass orienteering (Orientándose con la Brújula). *Science World Activities Book (Libro de Actividades del Mundo de la Ciencia)*. (Report No. Bull-5271). Madison, Wisconsin: Wisconsin Academy of Sciences, Arts and Letters. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 256 621).

<http://lewisandclarktrail.com>

[http://www.lewis-clark.org/mapterrincog/nav\\_mtimmm.htm](http://www.lewis-clark.org/mapterrincog/nav_mtimmm.htm)

Para las familias que gustan de las aventuras, un viaje siguiendo el rastro de Lewis y Clark es una manera divertida de que la familia disfrute con esta historia de descubridores. Convirtiendo a su familia en un equipo de descubridores, y tomando unos pocos de buenos libros sobre viajes (he listado dos aquí abajo que he encontrado muy útiles, pero usted puede encontrar otros), puede usted escalar, acampar y estar en los mismos lugares en que Lewis y Clark lo hicieron hace 200 años. Cuando haga un alto en estos lugares, usted puede leer las palabras que estos exploradores escribieron en sus diarios cuando pasaron por estos mismos lugares que usted está visitando. Su hijo o su familia pudieran querer hacer un diario de sus viajes y crear su propio “Diario de Descubridores.”

Fanselow, J. (2003). *Traveling the Lewis and Clark Trail (Viajando por el Rastro de Lewis y Clark)*. Globe Pequot. ISBN 0762729430

Schmidt, T. (1998). *National Geographic's Guide to the Lewis and Clark Trail (Guía del Viaje de Lewis y Clark del National Geographic)*. National Geographic. ISBN 0792271564

#### TARJETAS DE TAREAS

##### A.

1. Coloque la primera marca a sus pies.
2. Camine 10 pasos a 90 grados y coloque la segunda marca.
3. Voltee 180 grados. Camine 10 pasos y coloque la tercera marca.
4. Voltee 227 grados y camine 10 pasos. Coloque la cuarta marca.
5. Voltee 360 grados y camine 10 pasos.

##### B.

1. Coloque la primera marca a sus pies.
2. Vuelva 360 grados. Camine 15 pasos y coloque la segunda marca.
3. Voltee 90 grados y camine 35 pasos y coloque la tercera marca.
4. Voltee 180 grados y camine 15 pasos. Coloque la cuarta marca.
5. Voltee 270 grados. Camine 35.

##### C.

1. Coloque la primera marca a sus pies.
2. Voltee 120 grados. Camine 10 pasos y coloque la segunda marca.
3. Voltee 240 grados y camine 10 pasos. Coloque la tercera marca.
4. Voltee 360 grados. Camine 10 pasos.

##### D.

1. Coloque la primera marca a sus pies.
2. Voltee 120 grados. Camine 15 pasos y coloque la segunda marca. Continúe a 120 grados por 15 pasos más y coloque la tercer marca.
3. Voltee 360 grados y camine 15 pasos. Coloque la tercera marca.
4. Voltee 240 grados. Camine 30 pasos y coloque la quinta marca.
5. Voltee 360 grados. Camine 15 pasos.

#### KEY

- A. Cuadrado
- B. Rectángulo
- C. Triángulo
- D. Moño (pajarita)

~ Leigh Monhardt es asistente de profesor en el Departamento de Educación Elemental en la Universidad Estatal de Utah (Utah State University).



Emma Eccles Jones Center for Early Childhood Education  
 Utah State University  
 6515 Old Main Hill  
 Logan, UT 84322-6515

TOP: tips on parenting

Se publica trimestralmente por Emma Eccles Jones Center for Early Childhood Education de Utah State University.

Editora: DRA. HEIDI MALLOY  
 (651) 793-1337 • heidi.malloy@metrostate.edu

Editora en jefe: REBECCA COWLEY  
 (435) 797-8629 • rcowley@coe.usu.edu

Consejo para revisión de Artículos de TOP:

- DR. JIM BARTA ..... Utah State University
- DR. DEBORAH BYRNES ..... Utah State University
- DR. MARTHA DEVER ..... Utah State University
- BARBARA DEBOER ..... Utah State University
- DR. BILLIE ENZ ..... Arizona State University
- DR. RENEE FALCONER ..... U. of Southern Mississippi
- DR. THOMAS LEE ..... Utah State University
- DR. D. RAY REUTZEL ..... Utah State University

Las preguntas referentes a los artículos, pueden dirigirse a Martha Dever. Cualquier otro tipo de preguntas, sugerencias o comentarios deben dirigirse a Rebecca Cowley. TOP también está disponible en español y en nuestro sitio en la red en [www.coe.usu.edu/ecc/top](http://www.coe.usu.edu/ecc/top).

**Postmaster:** Please send address changes to EEJCECE, USU, 6515 Old Main Hill, Logan, UT 84322-6515.

Los artículos de esta publicación están protegidos por las leyes de Derecho de Autor y está prohibida su publicación o reproducción sin el consentimiento del editor de TOP.

Derechos de Autor © 2003 por Emma Eccles Jones Center for Early Childhood Education derechos reservados.

¡Gracias por leer TOP!



¡ME GUSTARIA SUSCRIBIRME A TOP!

Para suscribirse a TOP por un año, complete la siguiente información y envíe \$5.00 (el costo de la suscripción es para los gastos de impresión y distribución) a:

EEJ Center for Early Childhood Education  
 Utah State University  
 6515 Old Main Hill  
 Logan, UT 84322-6515

Nombre: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Ciudad y Código Postal: \_\_\_\_\_

Versión:                     INGLÉS                     ESPAÑOL

¿Cómo se enteró de la existencia de TOP?

\_\_\_\_\_

